

Отзыв на автореферат  
Хрипковой Дианы Игоревны  
на тему «Паремиологические единицы с компонентом модальности в  
английском, татарском и испанском языках»,  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических  
наук по специальности 10.02.20 — сравнительно-историческое,  
типологическое и сопоставительное языкознание

Диссертационное исследование Хрипковой Д.И. относится к работам в области фразеологии и лексикологии, посвящено вопросам исследования паремиологических единиц с компонентом модальности в английском, татарском и испанском языках.

Актуальность исследования несомненна, так как последнее десятилетие ознаменовалось ростом научного интереса к отбору, описанию и представлению знаний во фразеологических и лексикографических словарях. Актуальность также заключается в необходимости проведения комплексного многоаспектного анализа паремий с компонентом модальности, что помогает объяснить общие и специфические особенности пословиц и поговорок английского, татарского и испанского языков в аспекте изучения категории модальности в сопоставительном анализе.

Научная новизна исследования заключается в том, что предложена методика исследования паремиологических единиц в разноструктурных языках. Диссертационное исследование способствует дальнейшему развитию лексикографии, терминоведения и фразеологии сопоставляемых языков. В исследовании представлен подход к формированию модели учебного англо-русского, татарско-русского и испанско-русского словарей паремиологических единиц. Теоретические результаты исследования, а также предложенные шаги по конструированию словарных статей исследования могут послужить материалом при подготовке спецкурса по фразеологии, лексикографии и терминографии.

Практическая значимость работы Хрипковой Д.И. заключается в том, что систематизированный материал, основные положения и результаты исследования могут быть использованы при составлении соответствующих разделов лекционного курса по фразеологии, лексикологии и когнитологии.

Сильной стороной рассматриваемой работы является стремление автора обеспечить всестороннее рассмотрение изучаемой проблемы. Теоретические положения автор обосновывает обстоятельно, ссылаясь на различные точки зрения и аргументируя свое мнение по спорным вопросам. Все положения подкреплены текстовым материалом и таблицами. Соотношение предмета, цели и задач исследования с его результатами показывают, что автору удалось решить поставленные задачи, выявить черты сходства и различий, механизмы компенсаций. Оценивая диссертацию в целом, следует сказать, что работа выполнена на высоком теоретическом уровне, структурно продумана, части ее взаимосвязаны. Выводы, содержащиеся в исследовании, достоверны.

В адрес содержания автореферата диссертации можно высказать один вопрос, над которым автору, по-видимому, следует подумать. Чье определение паремиологическая единица является ключевым в Вашей работе? Есть ли Ваша собственная формулировка данного понятия?

Опубликованные работы достаточно полно отображают основные положения диссертации.

Все вышеизложенное позволяет утверждать, что работа Хрипковой Дианы Игоревны отвечает требованиям ВАК РФ к кандидатским диссертациям, соответствует профилю заявленной специальности, а ее автор, несомненно, заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук,  
доцент, заместитель директора  
по учебной работе  
Муниципального Бюджетного Образовательного  
Учреждения «Школа № 42»

Нургатина Алсу Рамилевна

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение «Средняя общеобразовательная школа №42» Приволжского района г. Казани  
Адрес: 420141, г. Казань, ул. Комиссара Габишева, д. 27А  
Контактный телефон: +7(843)-263-08-34;+7(843)-263-08-24

*Постановление № 10*  
*Документ № 10*  
*Г. С. Нургатиной*